

Agenda 議程表 8/28

108年8月28日（三） 2019/08/28		
09:00~09:15 開幕表演：原住民歌舞表演及剪綵儀式 / 工藝設計館 1 樓 Opening performance：Natives' culture song and dance performance & Ribbon cutting/ Craft Design Hall 1st Floor 09:20~09:40 文化部長官致詞：09:40~10:00 工藝中心主任致詞 Minister of Culture Opening Speech：NTCRI Director Speech		
10:10 司儀導入論壇正式開始 / The master of ceremonies is officially started		
台日地方創生的導入與發展 / Discussion and development of local creation in Taiwan and Japan		
時間	項目	內容
08:30~09:30	報到 Check in	地點：工藝資訊館 1 樓，論壇會場在 4 樓 Location：The first floor of the Craft Information Center, the forum venue is on the 4th floor ** 提早報到民眾歡迎參加 9:00 於工藝設計館開幕活動 ** ** Early check-in to the public is welcome to attend the opening ceremony of the Craft Design Hall at 9:00 **
10:15~10:30	引言 Introduction (15)	引言人：國立台灣工藝研究發展中心許耿修主任 Lecturer：Hsu,Keng-Hsiu / Director of National Taiwan Craft Research and Development Institute
10:30~11:30	專題演講 Special lecture (60)	講題：從日本地方創生經驗予台灣創生元年之建議等議題 Topic：Issues from the experience of Japanese local creation to the proposal for the first year of Taiwan’ s creation 主講者：外館和子 / 工藝評論家，工藝史家，多摩美術大學教授 Lecturer：Todate Kazuko / Craft critic, craft historian, professor of Tama Art University
11:30-12:00	專題演講 Special lecture (30)	講題：運用在地特色與地方產業發展之結合與推動 Topic：Combine and promote the combination of local characteristics and local industry development 主講者：何培均（天空的院子創辦人）/ 青年參與地方創生的竹山經驗 Lecturer：He Pei Jun （Founder of the Sky Yard）/ Youth participation in local experience in Chushang Township
12:00~13:30	午餐 Lunch(90)	工藝中心 / 文薈廳 NTCRI / Wenhui Hall
13:30~13:55	專題演講 Special lecture (25)	講題：台灣地方創生案例分享與困境 Topic：Taiwan's local creation case sharing and the dilemma facing 主講者：廖嘉展（新故鄉文教基金會董事長） Lecturer：Liao,Jia-Zhan / Chairman of the New Hometown Culture and Education Foundation
13:55~14:30	專題演講 Special lecture (35)	講題：香川漆藝 × 瀨戶內國際藝術祭 Topic：Kagawa lacquer art × Seto Inland Sea International Art Season 主講者：古川京司（香川縣漆藝研修所所長） Lecturer：Furukawa Takashi / Director of Kagawa lacquer art training institute
14:30~15:00	提問交流 Question (30)	綜合提問交流 Comprehensive question and discussion
15:00~15:30	茶敘 Tea Time (30)	工藝中心 / 文薈廳 NTCRI / Wenhui Hall
15:30~16:05	專題演講 Special lecture (35)	講題：特色產業發展與地方創生導入方式 Topic：Characteristic industry development and local creation method 主講者：比嘉明子（京都市產業技術研究所設計主任 / 研究員） Lecturer：Okamoto Akiko/ Design Director and Researcher, Kyoto Institute of Industrial Technology
16:05~16:40	主講者 Lecturer (35)	講題：傳統地方產業活化與帶動年輕世代返鄉 Topic：Revitalization of traditional local industries and the development of young generations returning home 主講者：佐藤貴彦 /（佐藤喜代松商店代表取締役） Lecturer：Sato Takahiko / Sato Hi Daisong Store Representative Director
16:40~17:10	提問交流 Question (30)	綜合提問交流 Comprehensive question and discussion
17:10	賦歸 End of the forum	

Agenda 議程表 8/29

108年8月29日（四） 2019/08/29		
漆工藝與地方創生連結的可能與限制 / Possible possibilities and limitations of lacquer craft and local creation		
時間	項目	內容
08:30~09:00	報到 Check in	地點：工藝資訊館 1 樓，論壇會場在 4 樓 Location：The first floor of the Craft Information Center, the forum venue is on the 4th floor
09:10~09:50	專題演講 Special lecture (40)	講題：漆藝運用於地方創生的可能與限制等議題 Topic：The lacquer art is used in topics such as the possibility and limitation of local creation 主講者：松島さくら子（漆造形家 / 宇都宮大学大学教授） Lecturer：Matsushia Sakurako / Lacquer Art Maker / Professor of Utsunomiya University
09:50~10:25	專題演講 Special lecture (35)	講題：泰國漆藝發展與運用 Topic：Development and application of Thai lacquer art 主講者：泰國 SumanatsyaVoharm / 設計師：泰國清邁大學 Lecturer：SumanatsyaVoharm / Designer; Chiang Mai University, Thailand
10:25~10: 30	中場休息 Rest (5)	
10:30~11:10	專題演講 Special lecture (40)	講題：緬甸的漆工藝區域復興 / 蒲甘漆器文化 - 保留傳統和未來的靈感 Topic：Myanmar's lacquer craft area rejuvenation / Bagan lacquer culture - retaining tradition and future inspiration 主講者：緬甸 Maw Maw Aung / 緬甸漆器協會 Bagan House Lacquerware Shop 主任 Lecturer：Maw Maw Aung / Director of Bagan House Lacquerware Shop, Myanmar Lacquer Association
11:10~11:40	專題演講 Special lecture (40)	講題：越南歷史上 Son Ta 漆的使用演變 / Son Mai 漆畫作的實驗 Topic：The evolution of the use of Son Ta lacquer in the history of Vietnam / The experiment of Son Mai lacquer painting 主講者：越南 Nguyen Tuan Cuong / 河內工藝美術學院首席講師 Lecturer：Nguyen Tuan Cuong / Chief Lecturer, Hanoi Arts and Crafts Institute 主講者：越南 Phi Phi Oanh / 獨立藝術家 Lecturer：Phi Phi Oanh / Independent artist
11:40~12:10	提問交流 Question (30)	綜合提問交流 Comprehensive question and discussion
12:10~13:30	午餐 Lunch (80)	工藝中心 / 文薈廳 NTCRI / Wenhui Hall
13:30~14:00	專題演講 Special lecture (30)	講題：特色產業發展與漆工藝導入發展之可能性 Topic：The development of characteristic industries and the possibility of introduction and development of lacquer technology 主講者：村本真吾 / 漆造形作家，寧波大學科學技術學院特任講師 Lecturer：Muramoto Shingo / Lacquer and Shape creator：Lecturer at the University of Science and Technology of Ningbo University
14:10~14:40	專題演講 Special lecture (30)	講題：尋找地方創生的多樣可能與工藝產業的結合 Topic：Looking for the diversity of local creation and the combination of craft industry 主講者：陳惠民 / 南華大學建築與景觀系（所）副教授 Lecturer：Chen,Hui-Min / Associate professor, Dept. of Architecture & Landscape Design, Nanhua University
14:50~15:30	茶敘 Tea Time (40)	工藝中心 / 文薈廳 NTCRI / Wenhui Hall
15:45~16:15	提問交流 Question (30)	綜合提問交流 Comprehensive question and discussion
16:20~16:50	總結 Summary (30)	論壇活動總結 主講者：國立台灣工藝研究發展中心技術組姚仁寬組長 Topic：Summary of forum activities Lecturer：Yau, Ren-kuan / Team leader of National Taiwan Craft Research and Development InstituteTechnique Section
17:00	賦歸 End of the forum	